



## *Ordine della Madre di Dio*

**Pax Christi**

Carissimi fratelli,

facciamo Pasqua! Un sepolcro vuoto – ciò che resta di tanto dolore - annuncia la lieta novella che tutto è perdonato e la nostra vita si estende oltre il suolo della terra. Inondato dal pianto delle guerre e dei disastri, testimone delle nostre infedeltà e ribellioni a Dio e ai fratelli, tuttavia questo suolo, per la potenza salvifica del Risorto, si apre ad un parto di vita, di futuro, di speranza.

Facciamo Pasqua nella gioia. È tempo di gioire, è tempo di essere grati. Grazie Signore per questo anno di Giubileo Mariano e Leonardino, 450 anni di fedeltà del Carisma OMD, grazie per i venti anni di presenza in Nigeria, per i dieci anni di presenza in Colombia, grazie per la benedizione di tanta fioritura vocazionale, grazie per la fedeltà al carisma attestata da tanti anniversari di professione e ordinazione. Grazie per chi si è addormentato in pace secondo la tua Parola. Grazie per l'inaspettato dono dell'episcopato a P. Davide. La piccola barchetta OMD serve alla Chiesa e serve la Chiesa. Deo gratias!

Facciamo Pasqua, nella verità che non si può seppellire in una tomba (Clearence W. Hall). Non abbiamo paura di affrontare la fatica di stare dietro al Maestro, riconosciamo, con la forza dell'umiltà, le nostre defezioni e i nostri tradimenti sulla via della sequela. Se ora ci lasceremo trafiggere il cuore dallo sguardo misericordioso di Cristo potremo come Pietro seguirlo completamente dove Egli si trova. Questo è il percorso della Riforma che ci attende e a cui talvolta resistiamo. A questo ci invita il Fondatore nel levare lo sguardo a Colui che trafitto è Risorto. È dalla consapevolezza della nostra umanità ferita e fedifraga, eppure chiamata e formata dal Signore, che sgorga entusiasta e verace la rinnovazione dei voti. Solo tu Signore squarci le nostre catene di umane miserie e fai fiorire di santità le anime nostre.

Facciamo Pasqua nella speranza di chi ha scelto il privilegio della povertà di Cristo. Ebbe a dire il Santo Serafico: “tanto è il bene che mi aspetto, che ogni pena mi è diletto”. Mentre nella società è alto lo smarrimento ed è forte la percezione della nostra fragilità e debolezza, non venga meno la nostra fede e non si spenga in noi la speranza.

C'è un bene grande che ci attende e non ci sarà tolto. L'amore di Dio supera infinitamente tutto questo e abbraccia l'universo incoraggiandoci a perseverare e a credere fiduciosi nella Sua Provvidenza. Il nostro Dio è fedele, è il Dio delle promesse mantenute, della Parola che resta per sempre. Le parole di San Paolo nella lettera ai Romani risuonano come un inno di speranza: *“Se Dio è per noi, chi sarà contro di noi? Chi ci separerà dall'amore di Cristo? Sarà l'afflizione, o l'angoscia, o la persecuzione, o la fame, o la nudità, o il pericolo, o la spada? Infatti io sono persuaso che né morte né vita né angeli né principati né potenze né cose presenti né cose future, né altezze né profondità, né alcun'altra creatura*



## *Ordine della Madre di Dio*

*potrà separarci dall'amore di Dio che è in Cristo Gesù, nostro Signore" (Rm 8, 31b. 35s. 38s).*

È il tempo in cui, come Maria Vergine della Pasqua, su tutte le parole, i discorsi e le chiacchiere vale la pena far calare il silenzio orante e l'ascolto più profondo: di Dio, di noi stessi, della realtà che viviamo. È il tempo di pregare. È tempo di far tesoro di tutto quello che c'è, che abbiamo e che siamo e di investirlo per il Regno.

Facciamo Pasqua, diamo spazio allo Spirito, per divenire come Maria porta e portico, cristofori a ogni costo, migratori che si affrettano nel viaggio missionario, persone non impiantate e infisse in piccole personali certezze, bensì dedite ad aprire varchi dove ci sono muri, esperte nel saltare ostacoli per raggiungere ogni uomo e portarlo in salvo, corrieri della Parola e costruttori di pace.

**Buona Pasqua! Shalom Adonai a ciascuno di voi.**

Roma, 27 marzo 2024

**Devotissimo**



*P. Antonio Piccolo, OMD*

P. Antonio Piccolo  
Rettore Generale OMD

## TRADUCCIÓN

---

Queridos hermanos,

¡Hagamos Pascua! Una tumba vacía -lo que queda de tanto dolor- anuncia la buena nueva de que todo está perdonado y nuestra vida se extiende más allá del suelo de la tierra. Inundado por el llanto de guerras y catástrofes, reflejo de nuestra falta de fe y de nuestra rebeldía ante Dios y ante nuestros hermanos, este suelo, sin embargo, por la fuerza salvadora del Resucitado, se abre a un parto de vida, de futuro, de esperanza.

Hagamos la Pascua con alegría. Es tiempo de alegrarse, tiempo de agradecer. Gracias Señor por este año del Jubileo Mariano y Leonardino, 450 años de fidelidad al Carisma OMD, gracias por los veinte años de presencia en Nigeria, por los diez años de presencia en Colombia, gracias por la bendición de tantas vocaciones, gracias por la fidelidad al Carisma atestiguada por tantos aniversarios de profesión y ordenación. Gracias por los que se han dormido en paz según tu Palabra. Gracias por el don inesperado del episcopado al P. Davide. La barquichuela OMD sirve a la Iglesia y sirve la Iglesia. ¡Deo gratias!

Hagamos Pascua, en la verdad que no puede ser sepultada en una tumba (Clearence W. Hall). No tengamos miedo de enfrentar la fatiga de caminar detrás del Maestro, reconozcamos, con la fuerza de la humildad, nuestras fugas y traiciones en la vía del seguimiento. Si desde ya permitimos que nuestro corazón sea traspasado por la mirada misericordiosa de Cristo, podremos como Pedro, seguirle plenamente allí donde Él se encuentra. Este es el proceso de la Reforma que nos espera y al que a veces ponemos resistencias. A esto nos invita el Fundador cuando nos indica de elevar nuestra mirada Aquél que ha sido traspasado y Resucitado. Es desde la conciencia de nuestra humanidad herida e infiel, pero llamada y formada por el Señor, que brota con entusiasmo y autenticidad la renovación de los votos. Sólo Tú, Señor, rompes nuestras cadenas de humana miseria y haces florecer de santidad nuestras almas.

Hagamos Pascua con la esperanza de quien ha elegido el privilegio de la pobreza de Cristo. En palabras del Santo Seráfico: "*tanto es el bien que espero que en toda pena me deleito*". Mientras es grande el desconcierto en la sociedad y es fuerte la percepción de nuestra fragilidad y debilidad, no decaiga nuestra fe y no se apague en nosotros la esperanza.

Un gran bien que nos espera y que no nos será quitado. El amor de Dios supera infinitamente todo y abraza el universo animándonos a perseverar y a confiar en su Providencia. Nuestro Dios es fiel, es el Dios de las promesas cumplidas, de la Palabra que permanece para siempre. Las palabras de San Pablo en la carta a los Romanos resuenan como un himno de esperanza: "*Si Dios está con nosotros, ¿quién estará contra nosotros? ¿Quién podrá entonces separarnos del amor de Cristo? ¿Las tribulaciones, las angustias, la persecución, el hambre, la desnudez, los peligros, la espada? tengo la certeza de que ni la muerte ni la vida, ni los ángeles ni los principados, ni lo presente ni lo futuro, ni los poderes espirituales, ni lo alto ni lo profundo, ni ninguna otra criatura podrá separarnos jamás del amor de Dios, manifestado en Cristo Jesús, nuestro Señor*" (Rm 8, 31b. 35s. 38s).

Es el momento en que, como la Virgen María en Pascua, por encima de todas las palabras, discursos y chácharas vale la pena dejar que descienda el silencio orante y la escucha más profunda: de Dios, de nosotros mismos, de la realidad que vivimos. Es tiempo de hacer oración. Es tiempo de atesorar todo lo que existe, lo que tenemos y lo que somos e invertirlo por el Reino.

Hagamos Pascua, demos espacio al Espíritu, para llegar a ser como María puerta y pórtico, *crisóforos* (*portadores de Cristo*) cueste lo que cueste, emigrantes presurosos en el viaje misionero, no personas bloqueadas y atrincheradas en las propias pequeñas certezas personales, por el contrario, dedicadas a abrir brechas donde hay muros, expertas en superar obstáculos para llegar a cada hombre y ponerlo a salvo, mensajeros de la Palabra y constructores de paz.

¡Feliz Pascua! Shalom Adonai a cada uno de ustedes.

## TRANSLATION

---

My dear brothers,

Let's celebrate Easter! An empty tomb – what remains of so much pain – announces the happy news that everything is forgiven and our life extends beyond the soil of the earth. Flooded by the tears of wars and disasters, witness to our infidelities and rebellions towards God and our brothers, yet this soil, through the saving power of the Risen One, opens up to a birth of life, of future, of hope.

Let's celebrate Easter in joy. It's time to rejoice, it's time to be grateful. Thank you, Lord, for this year of Marian and Leonardian Jubilee, 450 years of fidelity to the OMD Charism, thank you for twenty years of presence in Nigeria, for ten years of presence in Colombia, thank you for the blessings of so many vocational blossoms, thank you for the faithfulness to the charism attested by many anniversaries of profession and ordination. Thank you for those who have peacefully passed away according to your Word. Thank you for the unexpected gift of the episcopate to Father Davide. The little boat OMD is being useful to the Church and serves the Church. Deo gratias!

Let's celebrate Easter, in the truth that cannot be buried in a tomb (Clearence W. Hall). We are not afraid to face the struggles of following the Master, we recognize, with the strength of humility, our defects and betrayals on the path of discipleship. If now we allow ourselves to be pierced in the heart by the merciful gaze of Christ, we can, like Peter, follow him completely wherever He is. This is the path of Reform that awaits us and to which we sometimes resist. This is what the Founder invites us to do by lifting our gaze to the One who was pierced and Risen. It is from the consciousness of our wounded and faithless humanity, yet called and formed by the Lord, that the renewal of vows flows enthusiastically and truly. Only you, Lord, can tear apart our chains of human miseries and make our souls flourish with holiness.

Let's celebrate Easter in the hope of those who have chosen the privilege of Christ's poverty. The Seraphic St. Francis of Assisi said: "So great is the good that I expect, that every pain is a delight to me." While there is great uncertainty in society and the perception of our fragility and weakness is strong, let our faith not fail and hope not be extinguished within us.

There is a great good awaiting us and it will not be taken away from us. God's love surpasses infinitely all this and embraces the universe encouraging us to persevere and believe confidently in His Providence. Our God is faithful, He is the God of promises kept, of the Word that remains forever. The words of Saint Paul in the letter to the Romans resound like a hymn of hope: "What then are we to say about these things? If God is for us, who is against us? Who will separate us from the love of Christ? Will affliction or distress or persecution or famine or nakedness or peril or sword? For I am convinced that neither death, nor life, nor

angels, nor rulers, nor things present, nor things to come, nor powers, nor height, nor depth, nor anything else in all creation will be able to separate us from the love of God in Christ Jesus our Lord.” (Romans 8:31b, 35s, 38s).

It is the time in which, like the Virgin Mary of Easter, it is worth placing prayerful silence and deeper listening above all words, speeches and chatter: of God, of ourselves, of the reality we live. It's time to pray. It is time to treasure everything that exists, that we have and that we are and to invest them all for the Kingdom.

Let's celebrate Easter, let's give space to the Spirit, to become like Mary, a gate and a portico, Christ-bearers at all costs, migrants hurrying in the missionary journey, people not implanted and fixed in small personal certainties, but dedicated to opening passages where there are walls, experts in overcoming obstacles to reach every man and bring him to shelter, messengers of the Word and builders of peace.

Happy Easter! Shalom Adonai to every one of you.